

Auto 3-fach Steckdose mit USB



DE	Originalbetriebsanleitung	2
GB	Original operating instructions	3
FR	Notice d'instructions originale	4
IT	Istruzioni per l'uso originali	5
PL	Oryginalna instrukcja eksploatacji	6

DE Bedienungs- und Sicherheitshinweise

1. Lieferumfang 1 x Auto 3-fach Steckdose mit USB Steckdose, für 12V Zigarettenanzünder

2. Technische Daten Art.-Nr.: 10459
Modell-Nr.: LT 102063

3-fach Steckdose
Eingangsnennspannung: 12V DC
max. Ausgangsleistung: 60 W
max. Ausgangsstrom: 5A
USB Steckdose: 5V DC, 500mA
Sicherung Glassockel: 5A

Hinweis: Die max. mögliche Ausgangsleistung des Artikels beträgt inklusive USB Anschluß 60 W bzw. 5A. Bei Nutzung des USB Anschlusses können die 3 anderen Steckdosen zeitgleich mit max. 57,5 W bzw. 4,5 A belastet werden.

3. Sicherheits- hinweise

- Unfallgefahr! Lassen Sie Kinder und Kleinkinder niemals unbeaufsichtigt mit der am Bordnetz angeschlossenen Mehrfachsteckdose.
- Artikel vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.
- Belasten Sie die Mehrfachsteckdose nicht über die angegebene max. Amperezahl / Wattzahl hinaus.
- Auf keinen Fall weitere Mehrfachsteckdosen an die 3fach Steckdose anschließen.
- Nehmen Sie die Mehrfachsteckdose vor Verlassen des Kfz außer Betrieb.
- Befestigen Sie die Mehrfachsteckdose nicht im Bereich der Airbags, des Straßensichtfelds, im Fußraum der Fahrerseite oder an beweglichen Teilen.
- Darf nur im KFZ verwendet werden.

Achtung: Die Firma „MTS MarkenTechnikService GmbH & CO.KG“

übernimmt keine Haftung für Schäden und Folgen die auftreten aufgrund:

- Anschluss- und oder Montagefehler
- Schäden durch mechanische Einflüsse, Überspannung und Überbelastung.
- Veränderungen am Gerät
- Verwendung für andere, als in der Anleitung beschriebenen Zwecke.

4. Reinigungs- hinweis

Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem weichen, trockenen Tuch. Keinesfalls dürfen Wasser, Reinigungsmittel o.ä. verwendet werden.

5. Entsorgungs- hinweis



Entsorgen Sie dieses Produkt nach der Lebensdauer nicht im Hausmüll. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrem öffentlich rechtlichen Entsorger.

GB Operating and safety instructions

1 x triple car socket with USB socket for 12V cigarette lighter

Art. No.: 10459

Model No.: LT 102063

Triple socket

- Nominal input voltage: 12V DC
- Max. output power: 60 W
- Max. output current: 5A
- USB socket: 5V DC, 500mA
- Glass body fuse: 5A

Note: : The max. possible output power of the article is, including USB connection, 60 W or 5A. If the USB connection is in use, the other 3 sockets can be loaded at the same time with max. 57.5 W or 4.5 A.

- Danger of accidents! Do not leave children or babies unsupervised at any time with the multiple socket when the socket is connected to the on-board network.
- Keep the article away from water and moisture.
- Never load the multiple socket to more than the specified max. amperage / wattage.
- Do not connect any other multiple sockets to the triple socket.
- Always disconnect the multiple socket before leaving the vehicle.
- Do not mount the multiple socket in the area of the airbag, in the driver's field of view, in the foot space on the driver side or on any moving parts.
- May only be used in motor vehicles.

Attention: The company „MTS MarkenTechnikService GmbH & CO.KG“ does not accept any liability for damages and consequences that may arise from:

- Connection or mounting errors
- Damage due to mechanical influences, overvoltages and overloading.
- Modifications to the device
- Use for purposes other than those described in these instructions.

Only clean the product with soft, dry cloth. Never use water, cleaning substances, or similar.



Do not dispose of this product at the end of its product life in normal household waste. For more information, contact your public waste disposal company.

1. Scope of supply

2. Technical data

3. Safety instructions

4. Cleaning instructions

5. Disposal instructions

FR Instructions de commande et consignes de sécurité

1. Etendue de la livraison

1 triple prise auto avec prise USB pour allume-cigare 12V

2. Caractéristiques techniques

Art. N°: 10459

Modèle N°: LT 102063

Triple prise

Tension d'entrée nominale: 12V DC

Puissance de sortie max.: 60 W

Courant de sortie max.: 5A

Prise USB: 5V DC, 500mA

Fusible à socle de verre: 5A

Remarque: La puissance de sortie max. possible de cet article est de 60 W ou 5A, prise USB incluse. Avec utilisation de la prise USB, les 3 autres prises peuvent être chargées en même temps avec max. 57,5 W ou 4,5 A.

3. Consignes de sécurité

- Danger d'accident! Ne laissez jamais les enfants et les petits enfants sans surveillance avec la prise multiple branchée au réseau d'alimentation de bord.
- Protégez l'article de l'humidité.
- Ne chargez pas la prise multiple au-delà de l'intensité du courant max. indiquée en ampères/watts.
- Ne branchez en aucun cas d'autres prises multiples à la triple prise.
- Mettez la prise multiple hors service avant de quitter votre véhicule.
- Ne fixez pas la prise multiple dans la zone de l'airbag, du champ visuel de la route, de l'espace des pieds côté conducteur ou sur des pièces mobiles.
- A n'utiliser que sur un véhicule automobile.

Attention! La société „MTS MarkenTechnikService GmbH & CO.KG“ n'assume aucune responsabilité pour les dommages et les conséquences dus à:

- des erreurs de branchement ou de montage
- des influences mécaniques, la surtension ou la surcharge.
- des transformations de l'appareil
- son utilisation pour des usages autres que ceux décrits dans le mode d'emploi.

4. Instructions de nettoyage

Ne nettoyez le produit qu'avec un chiffon doux et sec. N'utilisez en aucun cas de l'eau, des produits d'entretien ou d'autres produits similaires.

5. Consigne de mise au rebut



Ne jetez pas ce produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de service. Pour plus d'informations, renseignez-vous auprès de votre organisme de droit public compétent pour l'élimination des déchets.

IT Indicazioni per l'uso e la sicurezza

1 presa tripla per auto con presa USB, per accendisigari da 12V

N° art.: 10459

N° modello: LT 102063

Presa tripla

Tensione nominale di ingresso: 12V DC

Max. potenza di uscita: 60 W

Max. corrente di uscita: 5A

Presa USB: 5V DC, 500mA

Fusibile tuttovetro: 5A

Nota: La max. potenza di uscita possibile dell'articolo, incluso il collegamento USB, corrisponde a 60 W o 5A. In caso di uso del collegamento USB le altre 3 prese sostengono contemporaneamente un carico max. di 57,5 W o 4,5 A.

- Pericolo di incidenti! Non lasciare mai bambini incustoditi in prossimità della presa multipla collegata alla rete di bordo.
- Proteggere l'articolo dal bagnato e dall'umidità.
- Non caricare la presa multipla oltre il numero max. di Ampere / Watt indicato.
- Non collegare in nessun caso altre prese multiple alla presa tripla.
- Prima di uscire dall'autovettura mettere fuori servizio la presa multipla.
- Non fissare la presa multipla nell'area degli airbag e del campo di visibilità stradale, nel vano piedi del guidatore o a componenti mobili.
- Da usare esclusivamente su veicoli.

Attenzione: L'azienda „MTS MarkenTechnikService GmbH & CO.KG“ non assume responsabilità per danni e conseguenze che si presentano a causa di:

- errori di collegamento e/o montaggio.
- influssi meccanici, sovratensione e sovraccarico.
- modifiche apportate all'apparecchio.
- impiego per scopi diversi da quelli descritti nelle istruzioni per l'uso.

Pulire il prodotto esclusivamente con un panno morbido e asciutto. Acqua, detersivi o simili non devono essere utilizzati in alcun caso.



Alla fine della vita utile non smaltire il prodotto assieme ai rifiuti domestici. Per informazioni più dettagliate rivolgersi all'ente municipale responsabile per lo smaltimento.

**1. Volume della
fornitura**

2. Dati tecnici

**3. Indicazioni
di sicurezza**

**4. Indicazioni per la
pulizia**

**5. Indicazione relativa
allo smaltimento**

1. Zakres dostawy

1 samochodowe potrójne gniazdo wtykowe z USB, do 12 V gniazda zapalniczki

2. Dane techniczne

Nr art. 10459
Nr modelu LT 102063

Potrójne gniazdo

Wejściowe napięcie nominalne: 12 V DC

Maks. moc wyjściowa: 60 W

Maks. prąd wyjściowy: 5 A

Gniazdo USB: 5 V DC, 500 mA

Bezpiecznik szklany: 5 A

Wskazówka: Maksymalnie możliwa moc wyjściowa produktu wynosi łącznie ze złączem USB 60 W lub 5 A. W przypadku używania złącza USB pozostałe 3 gniazda mogą w tym samym czasie być obciążone maks. 57,5 W lub 4,5 A.

3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Niebezpieczeństwo wypadku! Nie pozostawiać dzieci bez opieki, gdy wielokrotne gniazdo wtykowe podłączone jest do instalacji elektrycznej pojazdu.
- Chronić produkt przed zamoczeniem oraz wilgocią.
- Nie wolno obciążać wielokrotnego gniazda wtykowego ponad podane maks. wartości natężenia/ napięcia.
- W żadnym wypadku nie podłączać kolejnych wielokrotnych gniazd wtykowych do potrójnego gniazda.
- Przed opuszczeniem pojazdu należy wyłączyć wielokrotne gniazdo wtykowe.
- Nie mocować wielokrotnego gniazda wtykowego w zakresach poduszki powietrznej, pola widzenia drogi, stóp po stronie kierowcy ani na ruchomych częściach.
- Wolno używać wyłącznie w samochodach ciężarowych.

Uwaga: Firma „MTS MarkenTechnikService GmbH & CO.KG” nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w następstwie:

- błędnego podłączenia i/lub montażu
- zadziałania czynników mechanicznych, przepięcia i przeciężenia
- zmian dokonanych w urządzeniu
- zastosowania produktu do celów innych niż opisane w instrukcji

4. Wskazówki dotyczące czyszczenia

Produkt należy czyścić wyłącznie miękką, suchą chusteczką. W żadnym wypadku nie wolno wykorzystywać do tego celu wody, środków czyszczących itp.

5. Wskazówka dotycząca utylizacji



Produktu nienadającego się do dalszego używania nie wolno wyrzucać wraz z domowymi odpadami. Dokładne informacje na temat utylizacji otrzymają Państwo od kompetentnego zakładu utylizacji odpadów.

cartrend 

**MTS MarkenTechnikService
GmbH & Co. KG
Benzstr. 1
76185 Karlsruhe - Germany
www.mts-gruppe.com**

**Intertec Polska Sp. z o.o.
Stara Wieś, ul. Grodziska 22
05-830 Nadarzyn - Poland
www.intertec-polska.pl**

**Tegro AG · Ringstr. 3
8603 Schwerzenbach
Switzerland
www.tegro.ch**



Stand: 11/2018

10459